



WORLDWIDE
FLOUNDER
VORHER
FOR
PUBLISH
TO
GO

Medien in
Bewegung





IT WORKS – EINFACH.SCHNELL.

Mit dieser Philosophie hat sich ContentServ auch im Markt der Corporate Publishingsysteme erfolgreich positioniert.

ContentServ verfolgt gemeinsam mit seinen Kunden ein wichtiges Ziel: die Medienproduktion im Kommunikations-, Marketing- und Vertriebsprozess zu vereinfachen und dabei einmal produzierten Content dauerhaft und medienneutral für verschiedenste Medienausgaben verfügbar zu machen.

Mit ihrer webbasierten Softwarelösung sorgt das Team um CEO Patricia Kastner und CTO Alexander Wörl dafür, dass jedes Unternehmen seine individuelle Workflowunterstützung erhält – egal ob personalisierte Mailings, Magazine, Broschüren, Zeitschriften, Werbematerialien, Geschäftsberichte und Kataloge produziert oder die Corporate Website gepflegt werden soll –, ob ein professionelles Redaktionssystem benötigt wird oder eine systematisierte Content-Verwaltung im

Vordergrund steht. ContentServ verspricht Crossmedia pur, von der Printausgabe bis zum iPad.

DAS MODULPRINZIP. Software-Tools für gezielte Aufgaben

Der ContentServ-„Baukasten“ umfasst dazu unter anderem Tools für

- Database Publishing (zur automatisierten Katalogerstellung)
- Product Information Management (zur Verwaltung von strukturierten Content- und Produktdaten)
- Content Management (zur medienneutralen Redaktion und Verwaltung von Inhalten)
- Translation Management (zur zentralen Übersetzung)
- Web-to-Print (zur Bearbeitung von InDesign-Dateien per Webbrowser)
- Brandmanagement (zur

Individualisierung von Werbematerialien unter strenger Einhaltung des zentralen Corporate Designs), • Publikationsmanagement (zur Organisation mehrseitiger Printmaterialien u.a. mit einer Blattplanung), • Workflow Manager (zur Abbildung und Koordination individueller Abläufe) sowie E-Commerce (Ausgabe der Inhalte in einem professionellen E-Shop).

Immer nah dran am Markt sammelte das 2002 offiziell als GmbH aus dem Medienhaus Kastner ausgegliederte Unternehmen ContentServ Medienprozess-Erfahrung in über 300 Projekten. Unter anderem bei namhaften Unternehmen wie Merck, Texas Instruments, LG, BMW oder dem Deutschen Sparkassenverlag (DSV). Sie nutzen Produkte und Module der Enterprise-Marketing-Management-Lösung in unterschiedlicher Kombination – vom Pro-

BEST PRACTICE: AUS EINEM GUSS

MERCK KGaA SETZT AUF WEB-TO-PRINT- UND BRANDMANAGEMENT VON CONTENTSERV

Das Pharma- und Chemieunternehmen Merck KGaA mit Hauptsitz in Darmstadt zählt rund 40.000 Mitarbeiter in 64 Ländern und setzt zur weltweite Produktkommunikation, Medienverwaltung und Printpublikation die webbasierte, zeit- und ortsunabhängige Web-to-Print-Lösung und das Brandmanagement von ContentServ ein.

HERAUSFORDERUNG. Der global agierende Konzern achtet sehr auf zentrales Datenmanagement, um die Einhaltung des Corporate Designs, einer einheitlichen Bildsprache und damit einer Produktkommunikation aus einem Guss nach außen hin zu gewährleisten. Aber auch Kosteneffizienz, Transparenz und Prozessunterstützung sind bei der mehrsprachigen Printproduktion wichtige Entscheidungskriterien bei der Entscheidung für eine zentrale Printpublishing- und Brandmanagement-Lösung.

ZIEL. Mit Hilfe der Software-Einführung sollten Abstimmungsprozesse optimiert, jederzeit der Überblick über alle Änderungen behalten und ein systemgestütztes Approval eingeführt werden.

LÖSUNG. Über die zentrale Plattform können alle am Publikationsprozess beteiligten Kollegen in den verschiedenen Abteilungen und mit externen Dienstleistern zusammenarbeiten.

CONTENTSERV TOOLS BEI MERCK

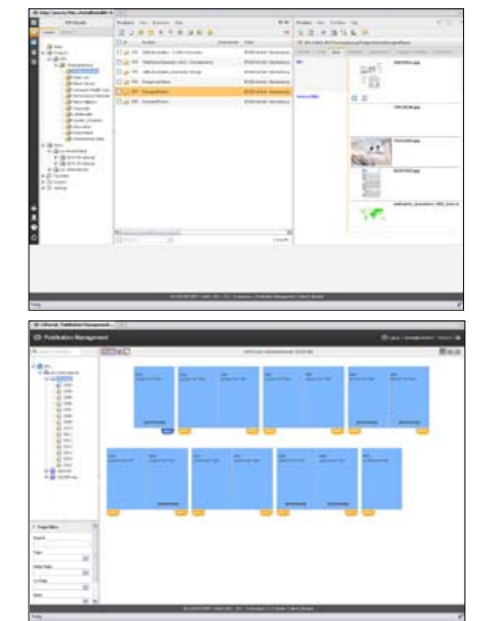
- Web-to-Print-Portal EPS - Editorial & Publishing System

KONKRET GEPLANT

- Translation-Management- anbindung an Across
- Webbasiertes Werbemittelportal



Muster-Template zu Mercks Mitarbeiterzeitung *Pro*. Die Redakteure füllen ganz einfach die vorgegebenen Textboxen.



Stets den aktuellen Produktionsstand im Blick mit der EPS-PIM-Artikelsammlung (oben) und EPS-Publication-Management (unten).

dukt- und Mediendatenmanagement bis hin zu Content Management und Händler-Marketingportal.

Ende November 2010 brachten die Publishing-Profis die aktuelle Produktversion CS11 auf den Markt – begleitet von einem radikalen Strukturwandel in der System-

landschaft. Der Produktphilosophie „It works – Simple. Einfach. Schnell. Leicht.“ sollten deutliche Zeichen folgen. Neben einem kompletten Redesign aller Oberflächen mit klareren Linien und Strukturen sowie deutlich verbesserter Usability folgte in Zusammenarbeit mit Enterprise-Kunden die Integration neuer Features.

Auch Performance und Schnelligkeit des Systems wurden kräftig gesteigert. Generalüberholt zeigt sich auch das Sicherheitskonzept. ContentServ kann jetzt bedenkenlos für Systeme im Bankenumfeld, in der Pharmabranche und anderen sicherheits- und datenintensiven Bereichen eingesetzt werden.

PATRICIA KASTNER, CEO, CONTENTSERV GMBH
CONTENTSERV legt den Blick auf die Prozesse im gesamten Unternehmen und nicht auf einzelne Bereichslösungen. Wir wollen unseren Kunden keine kurzfristigen Insellösungen anbieten, sondern ganzheitliche, zukunftsfähige Lösungen die einen Rahmen schaffen für alle Kommunikations-, Marketing- und Medienprozesse.



Ein Schwerpunkt lag auch auf der weiteren Optimierung der Zusammenarbeit vieler Anwender über ContentServ. Insbesondere bei großen Kunden mit vielen Usern, komplexen Geschäftsprozessen oder hohen Anforderungen an Betrieb, Sicherheit, Interoperabilität, Schnittstellen und Skalierbarkeit sind die Rollen- und Rechtevergabe und ein ausgefeiltes Workflowmanagement von großer Bedeutung.

Bei der PIM Suite (Product Information Management) wurden Datenhandling und -abbildung, Massенbearbeitung von Daten oder Sprachenbearbeitung optimiert. Ein Highlight: die Entwicklung des Magento E-Shop Connectors zur Anbindung an das derzeit führende Open Source Online-Shop-System.

GUT GEPLANT – CROSSMEDIAL BIS HIN ZUM DRUCK

Für noch mehr Effizienz in der Printproduktion sorgen Module wie der Publication Planner. Er bringt komplexe Abstimmungsvorgänge und Printprozesse auf einer zentralen Web-Plattform übersichtlich zusammen. Mit ihm können mehrseitige Publikationen wie Zeitschriften, Kataloge oder Broschüren ohne Medienbruch komplett durchgeplant, gesteuert und druckfertig erstellt werden.

Im Browser lassen sich aus dem Publikationsplan heraus nicht nur der digitale Korrekturprozess starten (Proof Management), sondern auch original InDesign-Druckdaten per InDesign Editor bearbeiten oder umfassenden Publikationsstrecken per Database Publishing (beispielsweise

mit InBetween und Comet) automatisiert erstellen.

Der integrierte Workflow sorgt dafür, dass jeder Bearbeiter jederzeit über den Publikationsstatus und seine weiteren Aufgaben informiert ist. Dabei kann die gesamte Kommunikation über das System abgebildet werden. CS11 bedient zudem nun professionell das Thema Übersetzungsmanagement mit dem Translation Manager,

der sämtliche Übersetzungsprozesse aus allen ContentServ Lösungen koordiniert: Workflowgesteuert können Übersetzungsaufträge im System selbst übersetzt oder über die angebotenen bekannten Translation Memory-Systeme wie Across oder Trados an die Übersetzer weitergegeben werden.

Fazit: ContentServ hat sich mit CS11 unter den Systemanbietern an der Spitze fest etabliert.

FIT FÜR IPAD & CO.

ContentServ trägt auch dem Online- und Mobile-Trend der Medien Rechnung: Anwenderoberflächen des Systems werden derzeit zur mobilen **Bedienung per Touch-Screen** optimiert.

Konkrete Entwicklungen laufen bereits im Hinblick auf die im kommenden InDesign Server CS6 integrierten **Digital Publishing APIs**. Sie werden es Anwender künftig ganz einfach machen, iPad-Apps von Publikationen direkt aus ContentServ heraus zu erzeugen.

Für die Online-Ausgabe von Inhalten per **HTML 5** im Webbrowser ist ContentServ bereits heute optimal gerüstet.

www.contentserv.com